

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 284/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Φεβρουαρίου 1996

περί παρεκκλίσεως από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1439/95 σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου όσον αφορά τις εισαγωγές και εξαγωγές προϊόντων στο τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος, καθώς επίσης και από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3016/95 σχετικά με το άνοιγμα κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για το 1996 όσον αφορά αιγοπρόδατα και κρέας αιγοπροβάτων που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 και 0204

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Ο παρών κανονισμός περιλαμβάνει παρεκκλίσεις από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1439/95 και (ΕΚ) αριθ. 3016/95 για την περίοδο μεταξύ 1ης Ιανουαρίου έως 30 Ιουνίου 1996.

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3066/95 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1995 για τη θέσπιση ορισμένων παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα και για αυτόνομη και μεταβατική προσαρμογή ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η συμφωνία για τη γεωργία που έχει συναφθεί στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8,

Άρθρο 2

Εκτιμώντας:

Οι παρεκκλίσεις από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1439/95 έχουν ως εξής:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3066/95 προβλέπει, ιδίως, τη μείωση των δασμών και των αυξήσεων ορισμένων εισαγομένων ποσοτήτων κατά τη διάρκεια του πρώτου εξαμήνου του 1996· ότι προβλέπει, επίσης, την εισαγωγή αιγών αναπαραγωγής καθαρής φυλής που εμπίπτουν στον κωδικό ΣΟ 0104 20 10 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων για την Ουγγαρία, την Πολωνία, τη Σλοβακική Δημοκρατία, την Τσεχική Δημοκρατία και τη Βουλγαρία·

1. Ο τίτλος II Α ισχύει *mutatis mutandis* όσον αφορά τις εισαγωγές προϊόντων τα οποία εμπίπτουν στον κωδικό ΣΟ 0104 20 10 για την Ουγγαρία, την Πολωνία, τη Σλοβακική Δημοκρατία, την Τσεχική Δημοκρατία και τη Βουλγαρία.
2. Στο άρθρο 14 παράγραφος 1 μετά από τον κωδικό ΣΟ «0104 20 90» παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο: «και για την Ουγγαρία, την Πολωνία τη Σλοβακική Δημοκρατία, την Τσεχική Δημοκρατία και τη Βουλγαρία στον κωδικό ΣΟ 0104 20 10».
3. Το άρθρο 14 παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

ότι αυτές οι τροποποιήσεις θα πρέπει να ενσωματωθούν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1439/95 της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1995 σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου όσον αφορά τις εισαγωγές και εξαγωγές προϊόντων στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2526/95⁽³⁾, καθώς επίσης και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3016/95 της Επιτροπής⁽⁴⁾ σχετικά με το άνοιγμα κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για το 1996 όσον αφορά αιγοπρόδατα και κρέας αιγοπροβάτων που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 και 0204, για την περίοδο μεταξύ 1ης Ιανουαρίου έως 30 Ιουνίου 1996·

«4. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται ως προς τις ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1440/95 και στους μεταγενέστερους κανονισμούς σχετικά με την ετήσια δασμολογική ποσόστωση φέρουν στο τετραγωνίδιο 24 μία τουλάχιστον από τις ακόλουθες ενδείξεις:

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης προβείου και αιγείου κρέατος,

- Derecho limitado a 0 [aplicación del Anexo II del Reglamento (CE) nº 1440/95 y de posteriores Reglamentos por los que se establecen contingentes arancelarios anuales]
- Told nedsat til 0 (jf. bilag II til forordning (EF) nr. 1440/95 og efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter)
- Beschränkung des Zollsatzes auf Null (Anwendung von Anhang II der Verordnung (EG) Nr. 1440/95 und der späteren jährlichen Verordnungen über die Zollkontingente)
- Δασμός περιοριζόμενος στο μηδέν [εφαρμογή του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1440/95 και των μεταγενέστερων κανονισμών σχετικά με την ετήσια δασμολογική ποσόστωση]
- Duty limited to zero (application of Annex II of Regulation (EC) No 1440/95 and subsequent annual tariff quota regulations)
- Droit de douane nul [application de l'annexe II du règlement (CE) nº 1440/95 et des règlements ultérieurs sur les contingents tarifaires]

(1) ΕΕ αριθ. L 328 της 30. 12. 1995, σ. 31.

(2) ΕΕ αριθ. L 143 της 27. 6. 1995, σ. 7.

(3) ΕΕ αριθ. L 258 της 28. 10. 1995, σ. 48.

(4) ΕΕ αριθ. L 314 της 28. 12. 1995, σ. 35.

- Dazio limitato a zero [applicazione dell'allegato II del regolamento (CE) n. 1440/95 e dei successivi regolamenti relativi ai contingenti tariffari annuali]
- Invoerrecht beperkt tot 0 (toepassing van bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1440/95 en van de latere verordeningen tot vaststelling van de jaarlijkse tariefcontingenten)
- Direito limitado a zero [aplicação do anexo II do Regulamento (CE) nº 1440/95 e regulamentos subsequentes relativos aos contingentes pautais anuais]
- Tulli rajoitettu 0 prosenttiin [asetuksen (EY) N:o 1440/95 liitteen II ja sen jälkeen annettujen vuotuisia tariffikiintiötä koskevien asetusten soveltaminen]
- Tull begränsad till noll procent (tillämpning av bilaga II i förordning (EG) nr 1440/95 i senare förordningar om årliga tullkvoter)»

Άρθρο 3

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3016/95 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1, μετά από τους όρους «στα παραρτήματα» παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«και για την Ουγγαρία, την Πολωνία, τη Σλοβακική Δημοκρατία την Τσεχική Δημοκρατία και τη Βουλγαρία, ζωντανές αίγες αναπαραγωγής καθαρής φυλής οι οποίες εμπίπτουν στον κωδικό ΣΟ 0104 20 10.»

2. Το άρθρο 2 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι ποσότητες ζωντανών ζώων και κρέατος που εκφράζεται ως ισοδύναμο βάρους σφαγίου, που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 και 0204 και, επιπλέον, για την Ουγγαρία, την Πολωνία, τη Σλοβακική Δημοκρατία, την Τσεχική Δημοκρατία και τη Βουλγαρία που εμπίπτουν στον κωδικό ΣΟ 0104 20 10, για τις οποίες οι δασμοί που ισχύουν για εισαγωγές οι οποίες προέρχονται από συγκεκριμένες χώρες - προμηθευτές, μηδενίζονται για την περίοδο

μεταξύ 1ης Ιανουαρίου και 30 Ιουνίου 1996, θα είναι αυτές που προβλέπονται στο παράρτημα II.»

3. Το παράρτημα II αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ (ΣΕ ΤΟΝΟΥΣ ΣΕ ΙΣΟΔΥΝΑΜΟ ΒΑΡΟΣ ΣΦΑΓΙΟΥ) ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

Μηδενικός δασμός

	Ζωντανά ζώα	Κρέας
Πολωνία	9 000 (*)	—
Ρουμανία (*)	813	38
Ουγγαρία (*)	11 450	880
Βουλγαρία (*)	3 123	640
Τσεχική Δημοκρατία	830	830
Σλοβακική Δημοκρατία	1 670	1 670

(*) Ποσότητα υπό τη μορφή ζωντανών ζώων ή κρέατος.

(?) Δυνατότητα μετατροπής περιορισμένων ποσοτήτων μεταξύ ζωντανών ζώων και κρέατος.»

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 1996.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Φεβρουαρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής